

M. Escobar

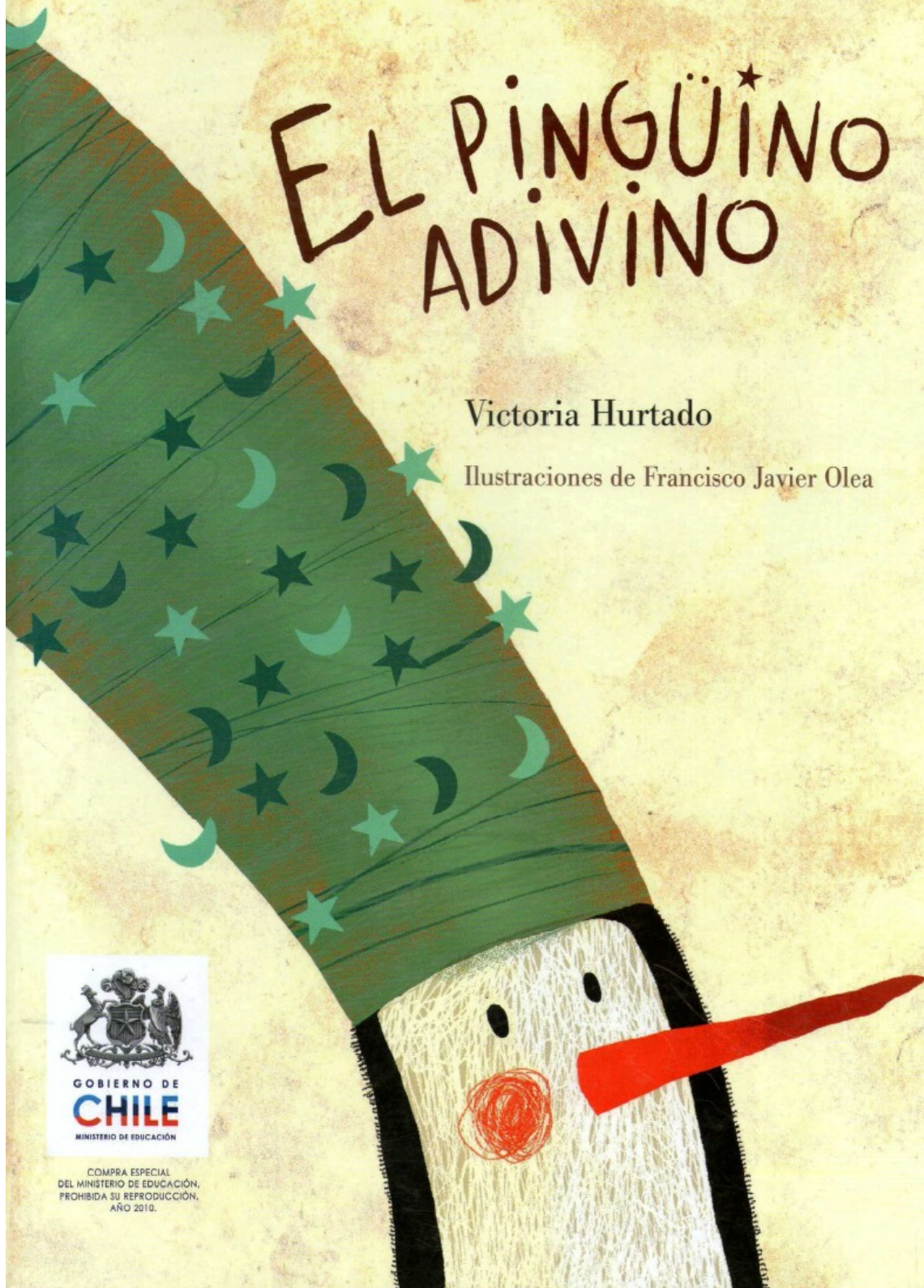
# EL PINGÜINO ADIVINO

Victoria Hurtado

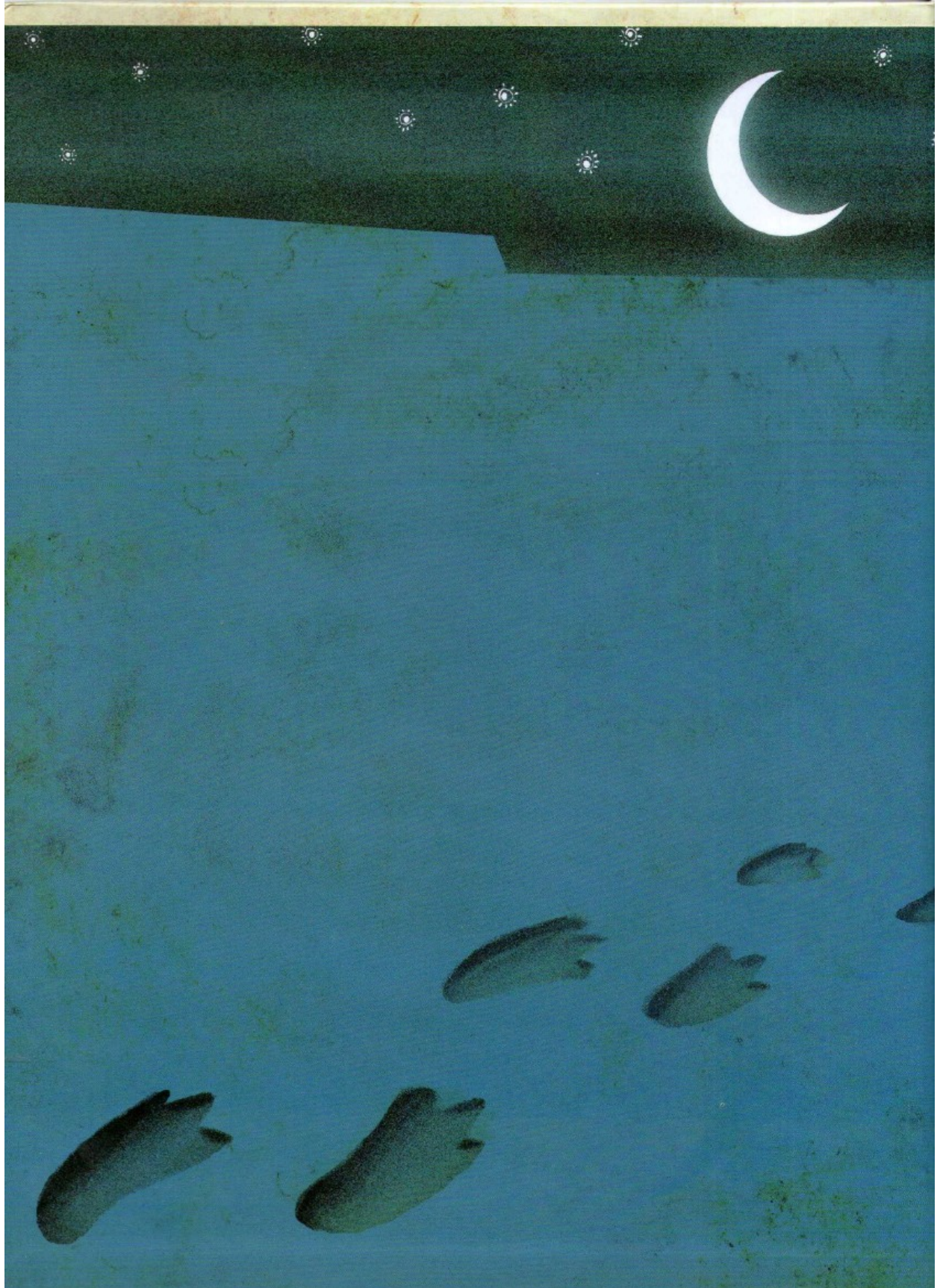
Ilustraciones de Francisco Javier Olea



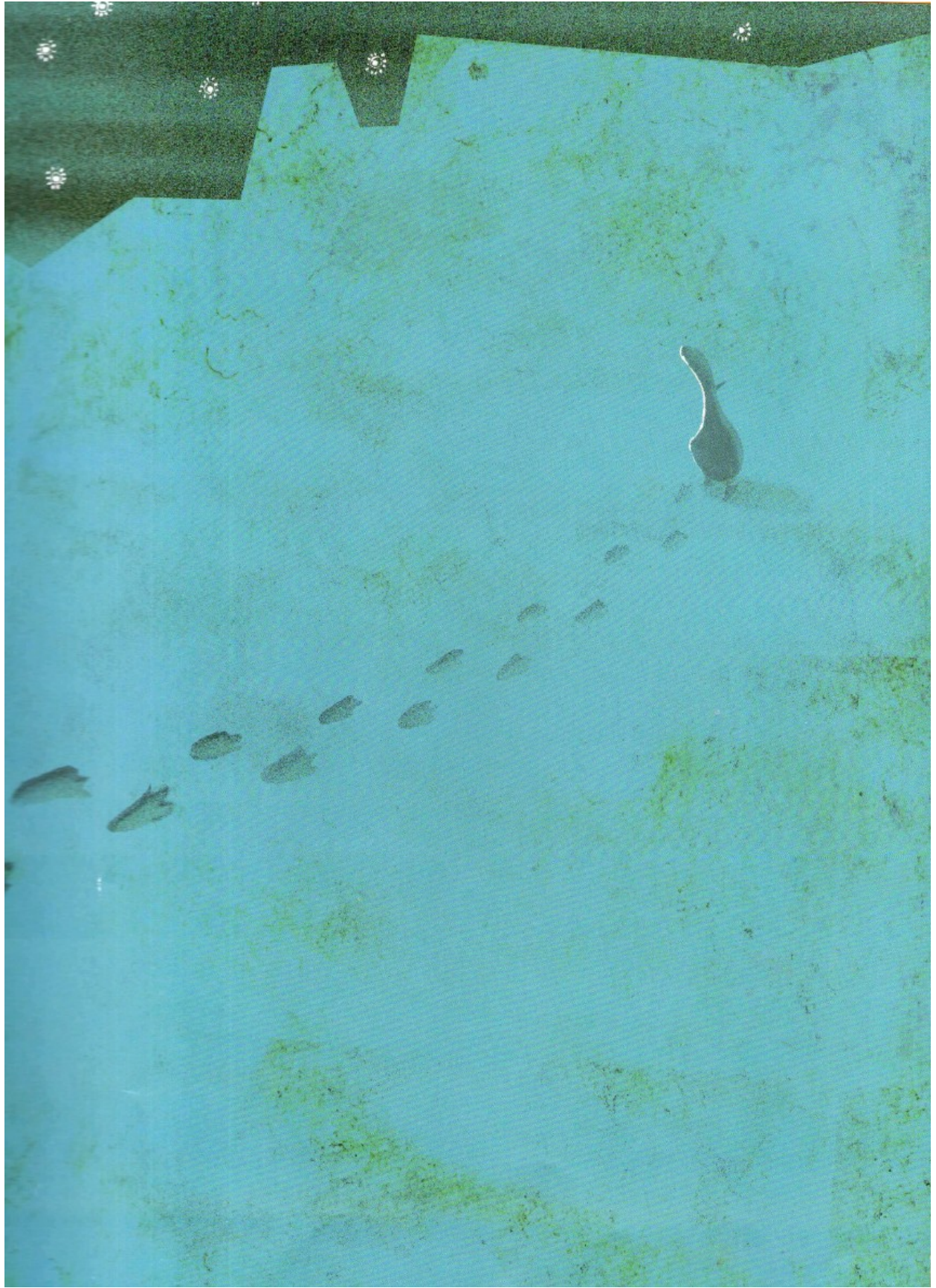
COMPRA ESPECIAL  
DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN,  
PROHIBIDA SU REPRODUCCIÓN,  
AÑO 2010.



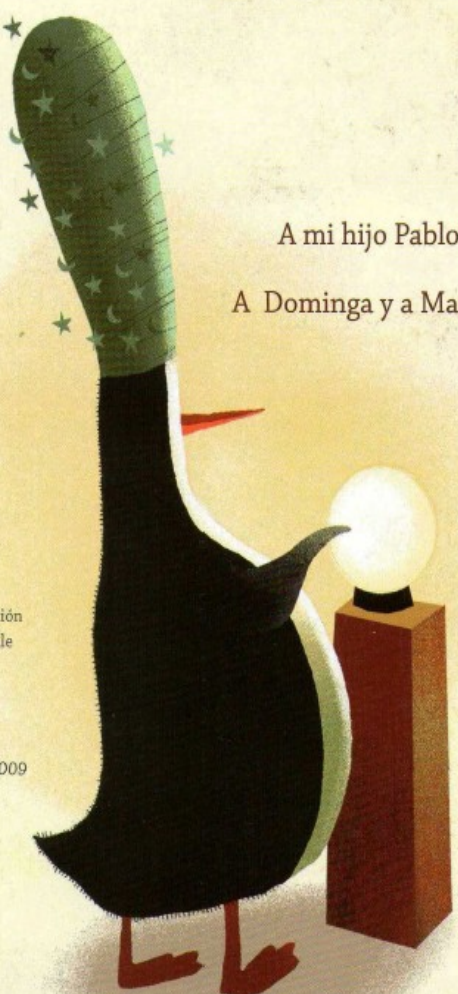












A mi hijo Pablo  
A Dominga y a Martín

Abril 2010, Edición especial programa Educación  
Parvularia del Ministerio de Educación de Chile

1ª edición: mayo de 2009

© Texto: Victoria Hurtado, 2009

© Ilustraciones: Francisco Javier Olea, 2009

Ediciones B Chile S.A, 2009  
Monseñor Sotero Sanz 55, of. 601  
Santiago, Chile  
www.edicionesb.cl

Traducción Kristina Cordero

ISBN: 978-956-304-062-3

Registro de Propiedad Intelectual  
Inscripción N° 179.896

Impreso en Chile por World Color Chile S.A.

Todos los derechos reservados. Bajo las sanciones establecidas  
en las leyes, queda rigurosamente prohibida, sin autorización  
escrita de los titulares del copyright, la reproducción total o parcial  
de esta obra por cualquier medio o procedimiento, comprendidos  
la reprografía o el tratamiento informático, así como la distribución de  
ejemplares mediante alquiler o préstamos públicos.

Este papel proviene de  
bosques manejados  
de forma sostenible y  
fuentes controladas





Compra especial del Ministerio de Educación,  
prohibida su reproducción, año 2010.

# EL PINGÜINO ADIVINO

Texto Victoria Hurtado


Ilustraciones Francisco Javier Olea



EDICIONES B  
GRUPO EDA

Barcelona • Bogotá • Buenos Aires • Caracas • Madrid • México D.F. • Montevideo • Quito • Santiago de Chile






Serafín era un pingüino  
estudioso y adivino.

Su especialidad principal:  
averiguar a qué grupo pertenecía un animal.









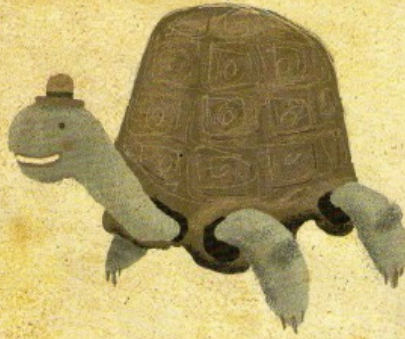
Podía ser anfibio,  
mamífero o ave,  
un pez, un reptil... ¿quién sabe?

☾ Serafín nos decía  
que era mamífero un león,  
y que siempre sería ave  
un lindo gorrión.





Amfibio



Reptil



Pe



Mamífero

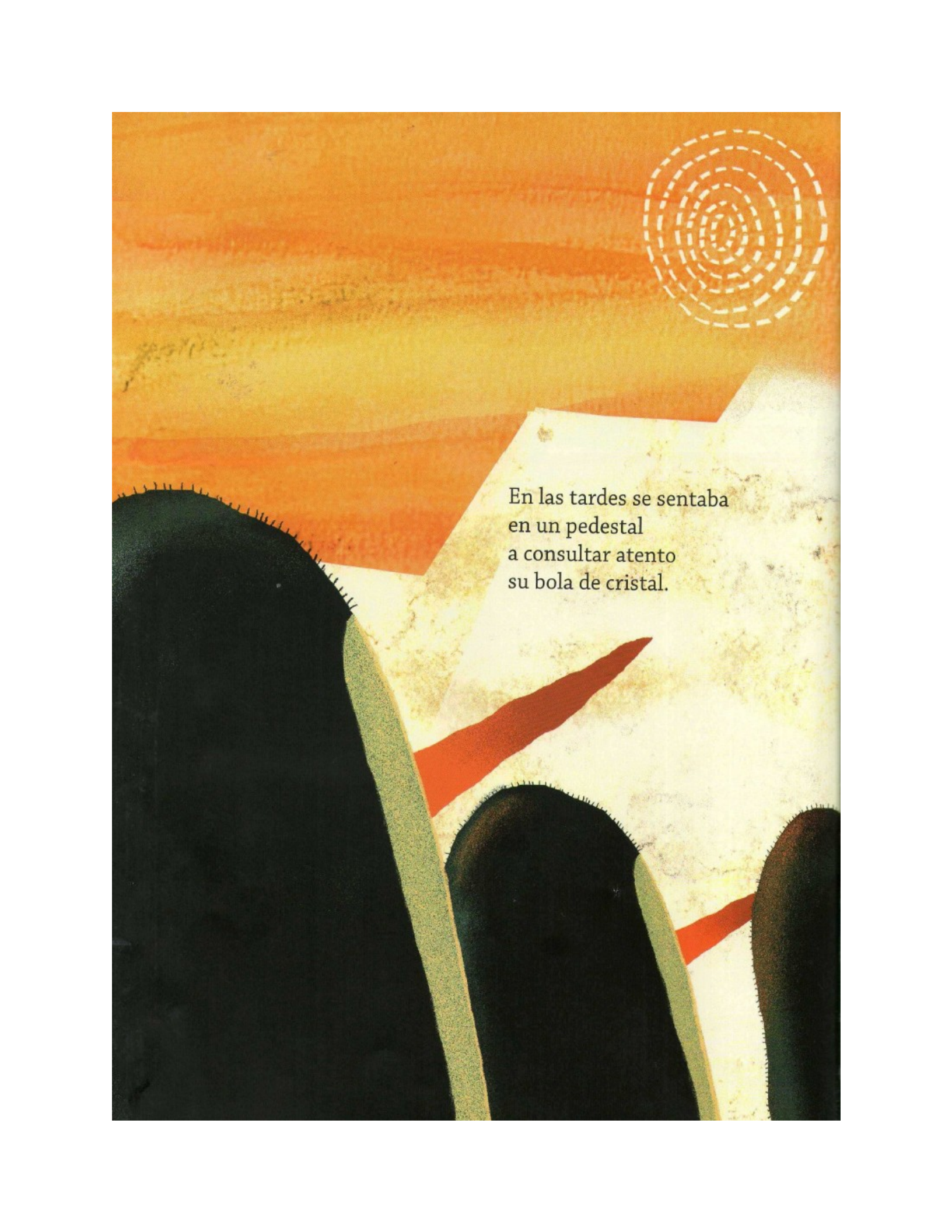


Ave



Hum



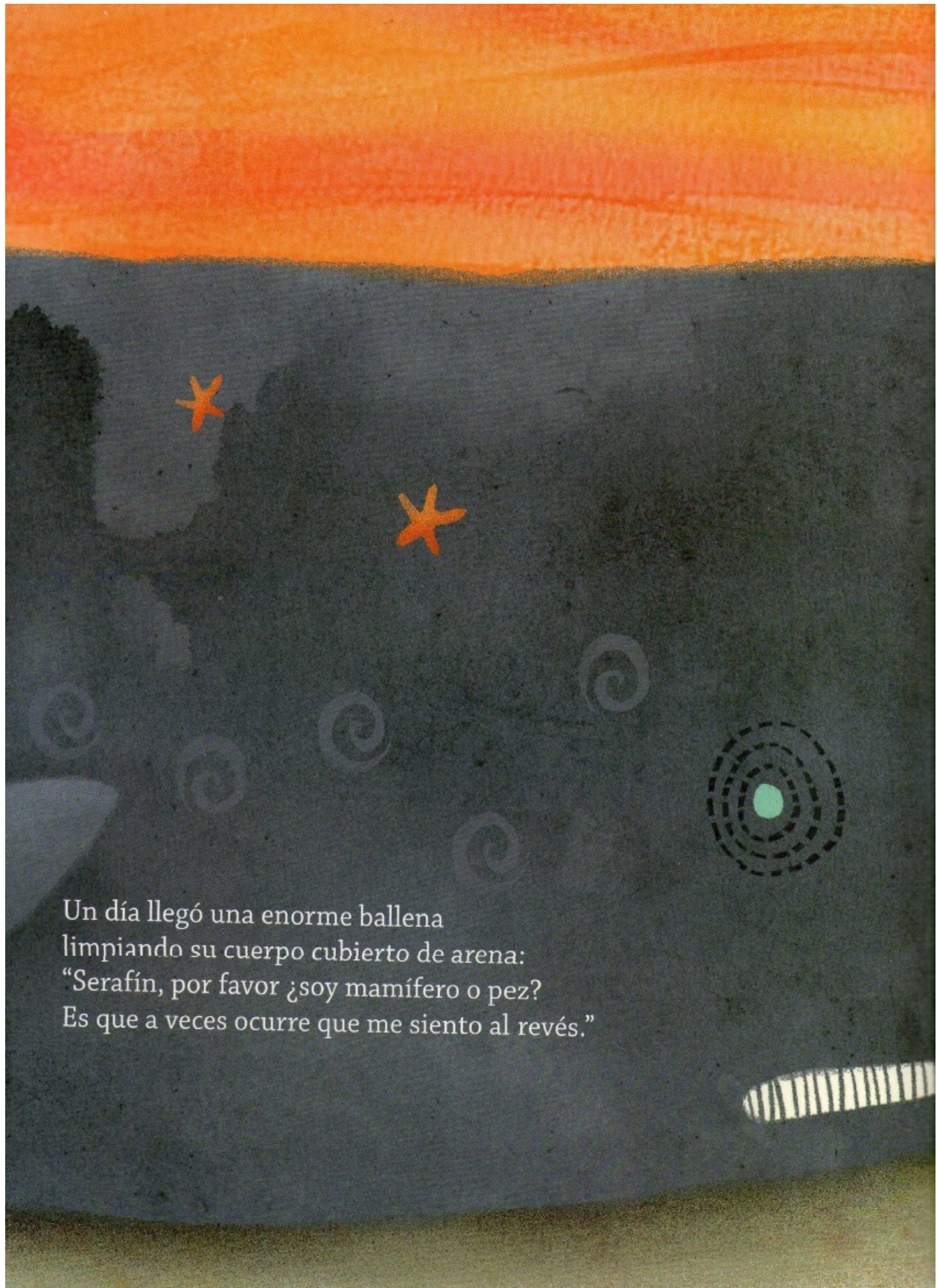
An abstract illustration featuring a warm, orange-toned background with horizontal brushstrokes. In the upper right corner, there is a white spiral sun symbol composed of dashed lines. The lower portion of the image is dominated by dark, rounded shapes with a fine, spiky texture, resembling cacti or stylized figures. A bright red diagonal stripe cuts across the white, textured area. The overall style is reminiscent of mid-century modern or surrealist art.

En las tardes se sentaba  
en un pedestal  
a consultar atento  
su bola de cristal.









Un día llegó una enorme ballena  
limpiando su cuerpo cubierto de arena:  
“Serafín, por favor ¿soy mamífero o pez?  
Es que a veces ocurre que me siento al revés.”

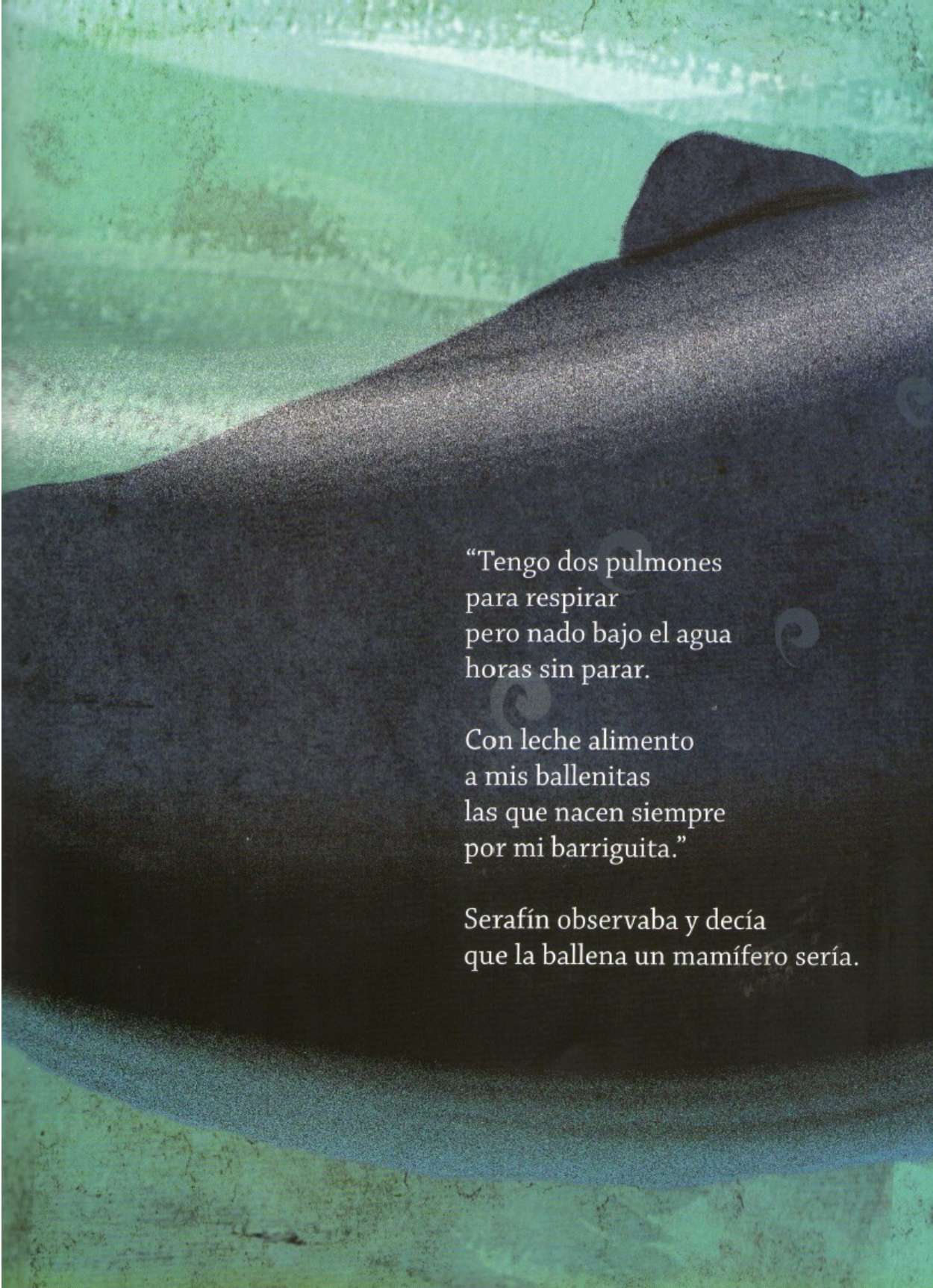












“Tengo dos pulmones  
para respirar  
pero nado bajo el agua  
horas sin parar.

Con leche alimento  
a mis ballenitas  
las que nacen siempre  
por mi barriguita.”

Serafín observaba y decía  
que la ballena un mamífero sería.










Lo mismo llegó a consultar un caballito de mar  
con su cuerpo cansado de tanto bailar:

“¿Seré yo un caballo o seré yo un pez?  
Dime tu qué opinas, dime tú que ves.”

Serafín observaba y decía  
que el caballo de mar un pez sería.





Más tarde preguntó una pingüina:  
“¿Serafín, seré ave o pez? Por favor adivina,  
que me siento al revés.  
Y es que te confieso que no puedo volar  
para mí es más fácil hundirme a bucear.”

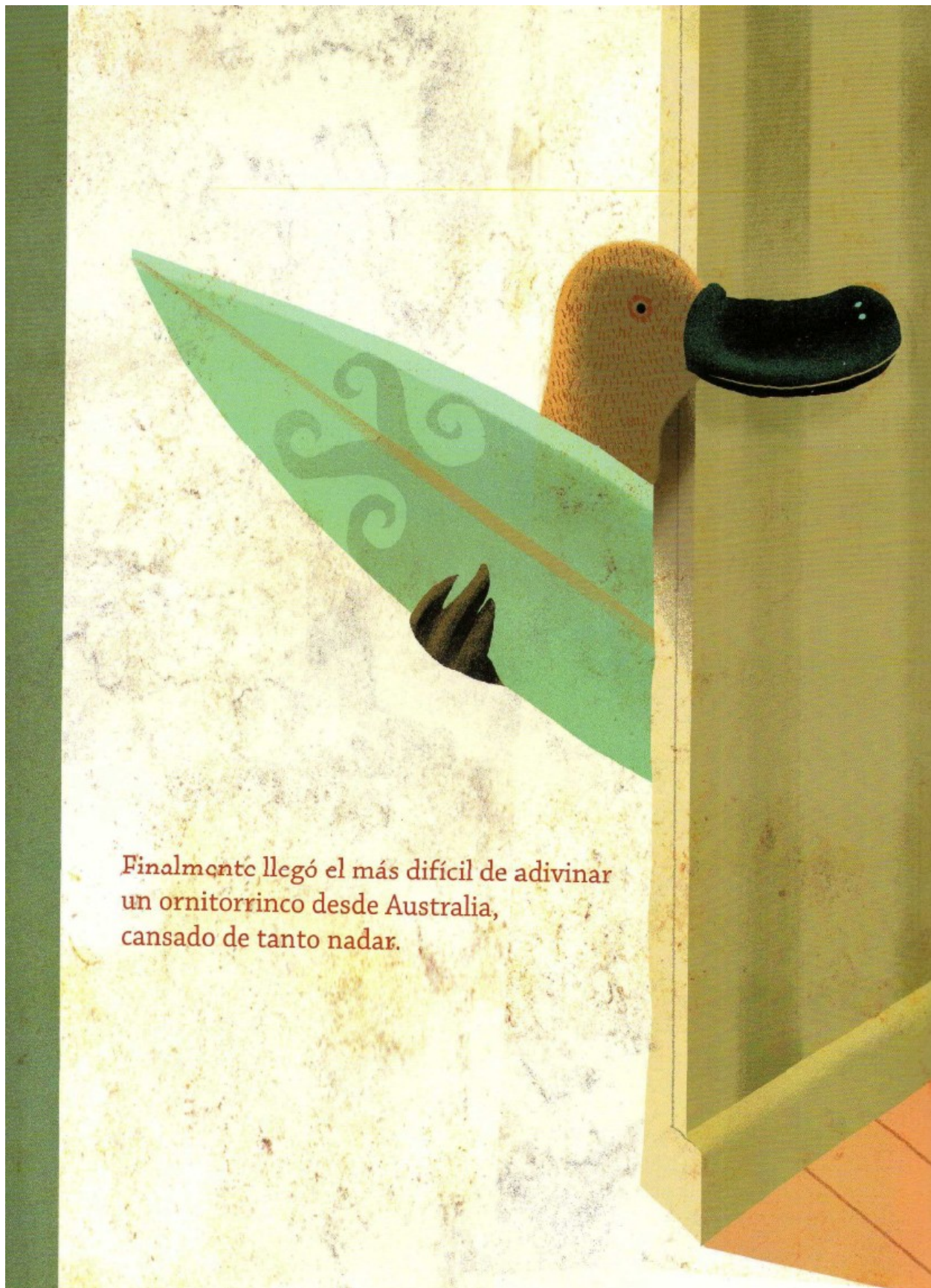
Serafín le dijo:  
“Mmm... tú eres un ave  
tienes plumas, pones huevos,  
qué duda cabe”











Finalmente llegó el más difícil de adivinar  
un ornitorrinco desde Australia,  
cansado de tanto nadar.

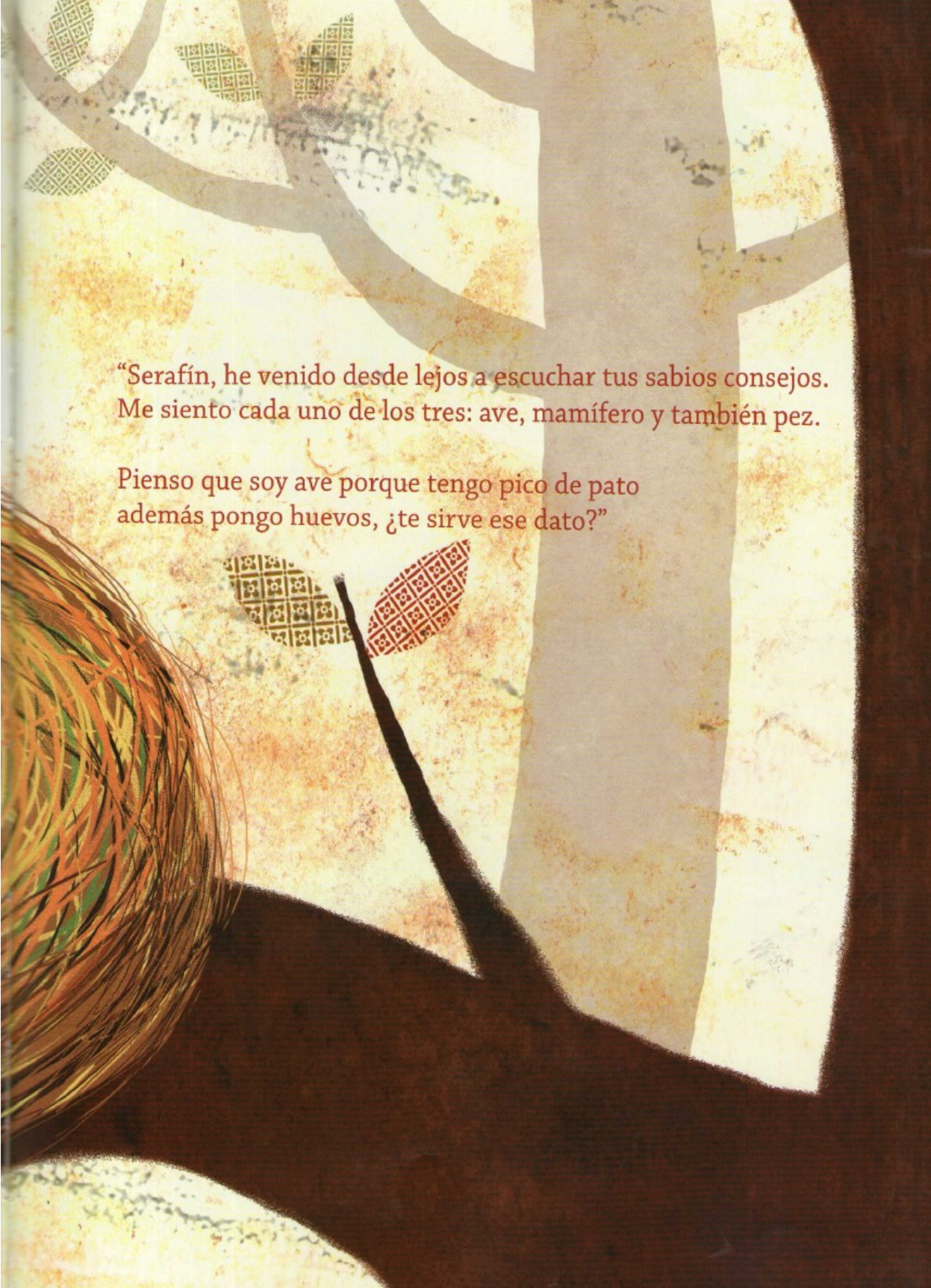








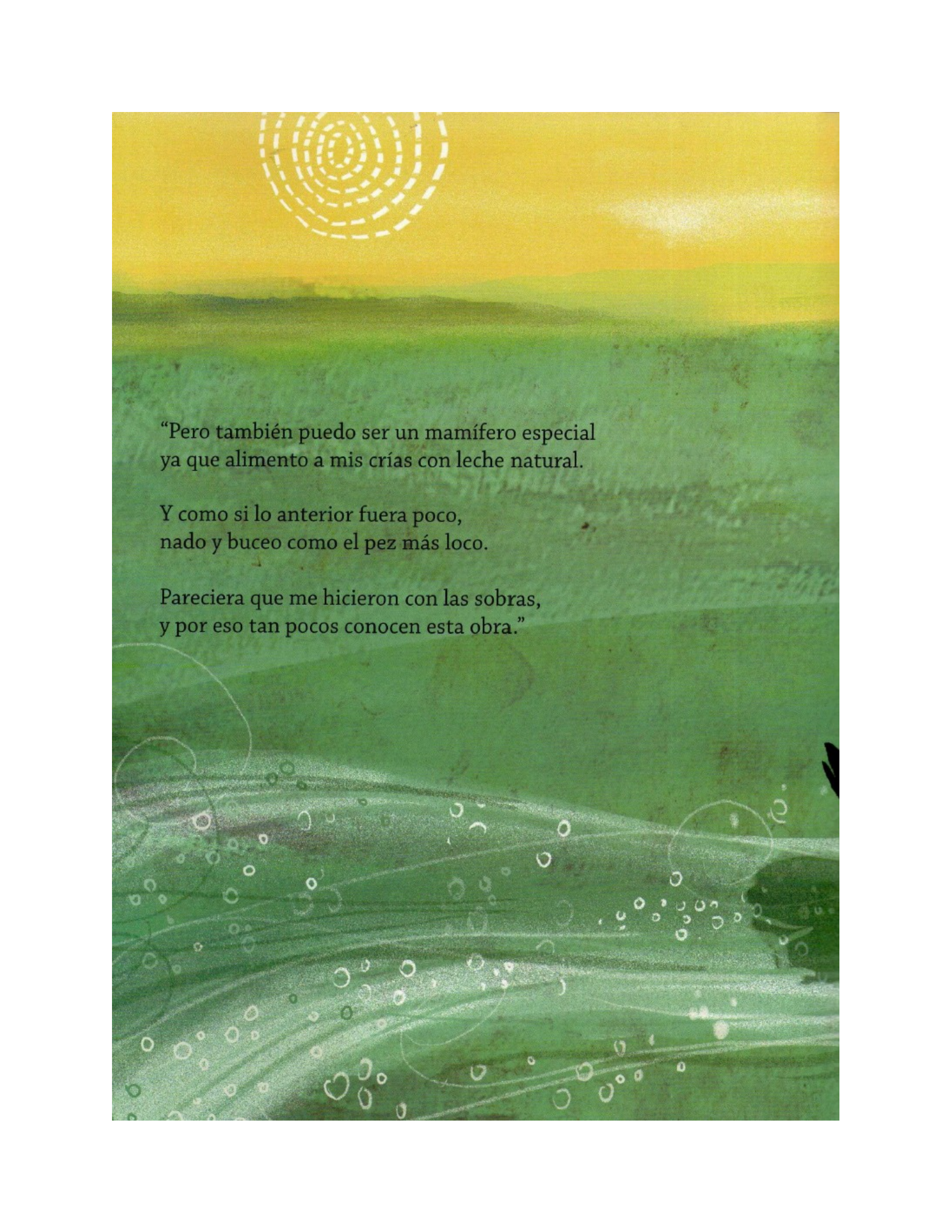


The illustration features a large, light-colored tree trunk and branches against a textured, yellowish background. In the foreground, a dark brown woven basket is partially visible on the left. A long, dark beak points upwards from the bottom center towards a small, red and white patterned leaf. Other patterned leaves are scattered in the upper left area.

“Serafín, he venido desde lejos a escuchar tus sabios consejos.  
Me siento cada uno de los tres: ave, mamífero y también pez.

Pienso que soy ave porque tengo pico de pato  
además pongo huevos, ¿te sirve ese dato?”





“Pero también puedo ser un mamífero especial  
ya que alimento a mis crías con leche natural.

Y como si lo anterior fuera poco,  
nado y buceo como el pez más loco.

Pareciera que me hicieron con las sobras,  
y por eso tan pocos conocen esta obra.”







Serafín miraba y miraba asombrado,  
a este animal tan sofisticado.

Y mientras consultaba  
su bola de cristal  
se daba cuenta  
que no podía adivinar.

“Ornitorrinco,  
no apareces en ninguna parte  
pero te aseguro que eres  
la más linda obra de arte.”









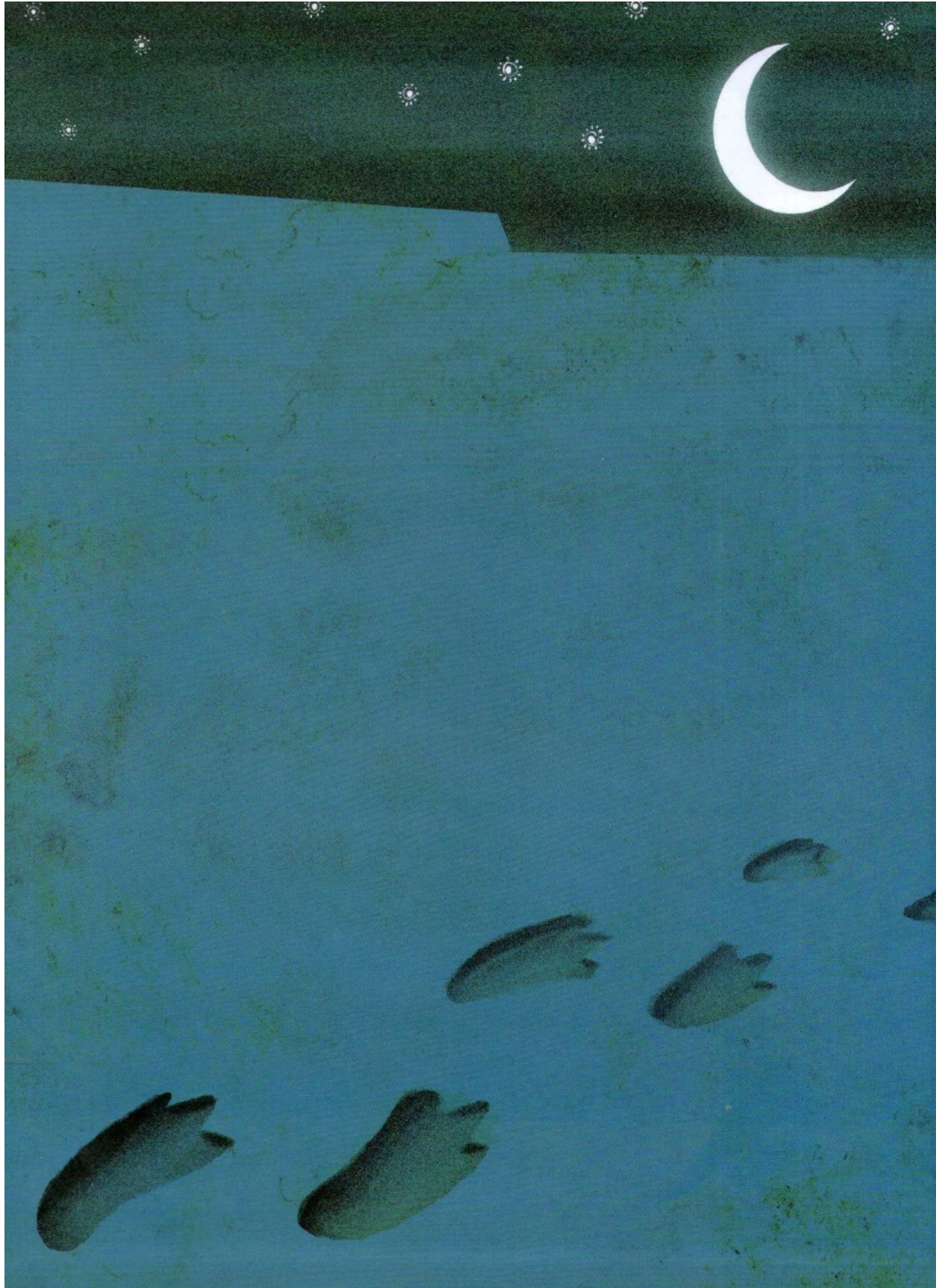






El ornitorrinco quedó tan, pero tan contento,  
que lee todos los días, este mismo cuento.













EDICIONES B  
GRUPO ZETA

